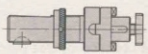
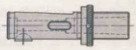
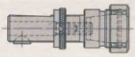
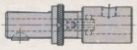
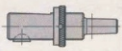
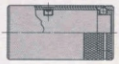
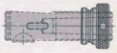
10 Índice
Indice
Index

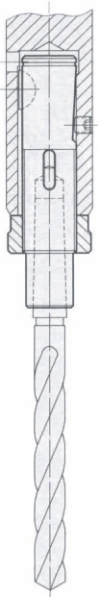
		Página / Página / Page
	**PORTA FRESAS COMBINADOS - DIN 6358** *PORTAFRESAS COMBINADOS - DIN 6358* COMBINED SHELL END MILL ADAPTERS - DIN 6358	10-157
	**ADAPTADORES CONE MORSE - DIN 6327** *ADAPTADORES CONO MORSE - DIN 6327* MORSE TAPER ADAPTERS - DIN 6327	10-158
	**PORTA PINÇAS DE PRECISÃO - DIN 6499** *PORTAPINZAS DE PRECISIÓN - DIN 6499* PRECISION COLLET ADAPTERS - DIN 6499	10-161
	**PORTA FERRAMENTAS - DIN 1835 B/E** *PORTAHERRAMIENTAS - DIN 1835 B/E* SIDE LOCK ADAPTERS - DIN 1835 B/E	10-162
	**PORTA MANDRIS - DIN 238** *CONEXIONES PARA MANDRILES PORTABROCAS - DIN 238* DRILL CHUCK ADAPTERS - DIN 238	10-163
	**PINÇAS CONE MORSE** *PINZAS CONO MORSE* MORSE TAPER TOOL DRIVERS	10-165
	**PORTA ADAPTADORES DE TROCA RÁPIDA** *PORTAADAPTADORES DE CAMBIO RÁPIDO* QUICK CHANGE DRILLING CHUCKS	10-167
	**PORCAS DE REGULAGEM** *TUERCAS REGULABLES* ADJUSTABLE NUTS	10-172

Reservamo-nos o direito de alterar as dimensões deste catálogo sem prévio aviso.
Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas en nuestros productos sin previa comunicación.
All tool specifications are subject to change without prior notice.

Revisão 1 - 05/07/2006

SANCHES BLANES S.A.

Estrada de Sapopemba, 7123 - 09436-000 - Ribeirão Pires - SP
Tel.: +55 (11) 4824-2900 - WhatsApp: (11) 91092-1624
e-mail: cotacao@sanchesblanes.com.br
www.sanchesblanes.com.br



ADAPTADORES AJUSTÁVEIS

ADAPTADORES REGULABLES

ADJUSTABLE ADAPTERS

Aplicação - *Aplicación* - Application:

Utilizados em linhas transfer, unidades de furação com cabeçotes monofuso ou multi-fusos, furadeiras múltiplas ou máquinas ferramentas à CNC, que possuam fusos ou porta-ferramentas conforme DIN 55058, em operações de furação, fresamento, alargamento, rosqueamento e rebaixamento.

Se utilizan en máquinas herramientas de husillo simple o múltiple, máquinas especiales, cabezales de husillos múltiples y máquinas CNC, con husillos o porta-herramientas según DIN 55058 en operaciones de taladrar, fresar, escariar, roscar y rebajar.

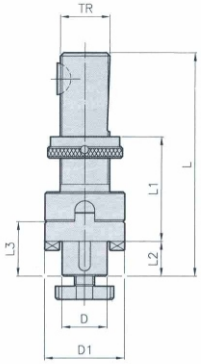
Applied on transfer lines, multiple drill presses, multi-spindle heads and CNC machine tools, for spindle or tool holder according DIN 55058, suitable for drilling, milling, reaming, tapping and counterboring operations.

Caracteristicas - Features:

Os adaptadores ajustáveis, são porta-ferramentas de precisão que permitem regular individualmente o comprimento de cada ferramenta de corte do conjunto, na própria máquina e principalmente fora da mesma, diminuindo o tempo de preparação ou troca de ferramentas.
Estes adaptadores ajustáveis são fabricados conforme dimensões especificadas na norma DIN (linha métrica), ou norma ASA (linha polegada), fornecido sob consulta.

Con los adaptadores regulables de precisión, es posible hacer la regulación individual de las herramientas de corte del conjunto portahusillos, en la própria máquina o preferiblemente fuera della, reducciendo el tiempo de preparación y cambio de herramientas.
Los adaptadores regulables son fabricados según las dimensiones especificadas en la norma DIN (linea métrica), o según norma ASA (linea pulgada), disponible sobrepedido.

Adjustable adapters permits to set the correct lenght of each cutting tool on the machine or preferably, pre-set it off, saving machine set-up and tool change time.
These adjustable adapters are manufactured according to DIN standard specifications (metric range), or according to ASA standard specifications (inch range), available upon request.



PORTA FRESAS COMBINADOS - DIN 6358

Para fresas com chaveta ou arraste frontal - DIN 138

PORTAFRESAS COMBINADOS - DIN 6358
Para fresas con chaveta o arrastre frontal - DIN 138

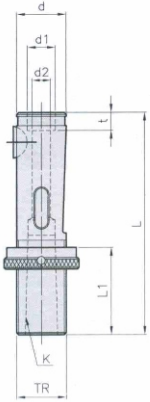
COMBINED SHELL END MILL ADAPTERS- DIN 6358
For shell end mills with key way or driving slots.

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	øD	øD1	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.	L2	L3
20.00.116	20x2	16	32	133	38	66	17	27
20.00.122		22	40	135	40	68	19	31
20.00.127		27	48	137			21	33
20.00.216	28X2	16	32	150	50	80	17	27
20.00.222		22	40	152			19	31
20.00.227		27	48	154			21	33
20.00.232		32	58	157			24	38
20.00.316	36x2	16	32	171	50	86	17	27
20.00.322		22	40	173			19	31
20.00.327		27	48	175			21	33
20.00.332		32	58	178			24	38
20.00.416	48x2	16	32	193	50	97	17	27
20.00.422		22	40	195			19	31
20.00.427		27	48	197			21	33
20.00.432		32	58	200			24	38
20.00.440		40	70	203			27	41

Arrastes frontais DIN 6366: Ver catálogo Nº 13
Parafusos de cabeça cruzada DIN 6367: Ver catálogo Nº 13
Chaves p/ parafusos de cabeça cruzada DIN 6368: Ver catálogo Nº 13 (pedir separadamente)

Arrastradores frontales DIN 6366: Ver catálogo Nº 13
Tornillos de bloqueo con cabeza en cruz DIN 6367: Ver catálogo Nº 13
Llaves para tornillos de bloqueo DIN 6368: Ver catálogo Nº 13 (pedir en separado)

Driving collars DIN 6366: See catalog Nr. 13
Holder lock screws DIN 6367: See catalog Nr. 13
Wrenches for holder lock screws DIN 6368: See catalog Nr. 13 (order separately)



ADAPTADORES CONE MORSE - DIN 6327 FORMA D/E

Forma D: Para ferramentas de corte com cone morse com arraste DIN 228-B
Forma E: Para ferramentas com haste cone morse com rosca DIN 228-A

ADAPTADORES CONO MORSE - DIN 6327 FORMA D/E
Forma D: Para herramientas de corte con cono morse con lengüeta - DIN 228-B
Forma E: Para herramientas de corte con cono morse con rosca - DIN 228-A

MORSE TAPER ADAPTERS - DIN 6327 D/E FORM
D Form: For cutting tools with morse taper tangend - DIN 228-B
E Form: For cutting tools with morse taper drawbar shanks - DIN 228-A

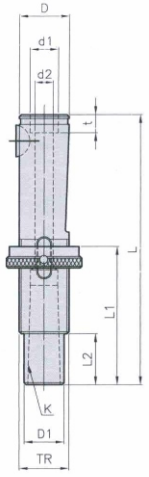
CÓD.	d (g6)	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	k	d1	d2	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.	t
20.01.160	16	16x1.5	0	–	5	85		40	–
20.01.161									
20.01.201	20	20x2	1	11	6.6	88			6.8
•20.01.251	25	25x2				95	12	42	
•20.01.252			2	18	11				10
20.01.281	28	28x2	1	11	6.6				6.8
20.01.282			2	18	11				10
•20.01.322	32	32x2				118	14	50	
•20.01.323			3	20	14				12
20.01.362	36	36x2	2	18	11				10
20.01.363			3	20	14				12
20.01.483	48	48x2				144	18	65	
20.01.484			4	26	18				17.5

EXEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2 p/ cone morse 1 c/ arraste: 20.01.281/D

EJEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2, cono morse 1 con lengüeta: 20.01.281/D

ORDERING EXAMPLE
Adapter TR 28x2, morse taper tangend # 1:20.01.281/D

*** Fornecido sob consulta**
** Suministrado sobrepedido*
* Available upon request



ADAPTADORES CONE MORSE - DIN 6327 FORMA F/G

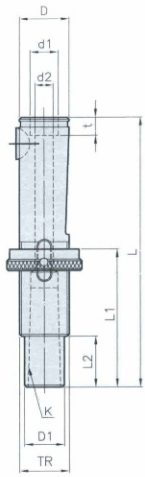
Forma F: Para ferramentas de corte com cone morse com arraste DIN 228-B
Forma G: Para ferramentas de corte com haste cone morse com rosca DIN 228-A

ADAPTADORES CONO MORSE - DIN 6327 FORMA F/G
Forma F: Para herramientas de corte con cono morse con lengüeta - DIN 228-B
Forma G: Para herramientas de corte con cono morse con rosca - DIN 228-A

MORSE TAPER ADAPTERS - DIN 6327 F/G FORM
F Form: For cutting tools with morse taper tangend - DIN 228-B
G Form: For cutting tools with morse taper drawbar shanks - DIN 228-A

CÓD.	D (g6)	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	D1	K	d1	d2	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.	L2	t
20.02.160.025	16	16x1.5	14	0	–	5	110	37	65	25	–
20.02.160.050							135	62	90	50	
20.02.160.075							160	87	115	75	
20.02.160.100							185	112	128	100	
20.02.161.025			16	1	11	6.6	110	37	65	25	6.8
20.02.161.050							135	62	90	50	
20.02.161.075							160	87	115	75	
20.02.161.100							185	112	128	100	
20.02.201.025	20	20x2	17	1	11	6.6	113	37	65	25	6.8
20.02.201.050							138	62	90	50	
20.02.201.075							163	87	115	75	
20.02.201.100							188	112	128	100	
*20.02.252.025	25	25x2	22	2	18	11	120	37	67	25	11
*20.02.252.050							145	62	92	50	
*20.02.252.075							170	87	117	75	
*20.02.252.100							195	112	130	100	
20.02.281.025	28	28x2	25	1	11	6.6	120	37	67	25	6.8
20.02.281.050							145	62	92	50	
20.02.281.075							170	87	117	75	
20.02.281.100							195	112	130	100	
20.02.282.025				2	18	11	120	37	67	25	11
20.02.282.050							145	62	92	50	
20.02.282.075							170	87	117	75	
20.02.282.100							195	112	130	100	
*20.02.323.030	32	32x2	29	3	20	14	146	44	80	30	13
*20.02.323.060							176	74	110	60	
*20.02.323.090							206	104	140	90	
*20.02.323.120							236	134	170	120	
20.02.362.030	36	36x2	33	2	18	11	148	44	80	30	11
20.02.362.060							178	74	110	60	
20.02.362.090							208	104	140	90	
20.02.362.120							238	134	170	120	
20.02.363.030				3	20	14	148	44	80	30	13
20.02.363.060							178	74	110	60	
20.02.363.090							208	104	140	90	
20.02.363.120							238	134	170	120	

continuação pág. 10-160



ADAPTADORES CONE MORSE - DIN 6327 FORMA F/G

Forma F: Para ferramentas de corte com cone morse com arraste DIN 228-B
Forma G: Para ferramentas de corte com haste cone morse com rosca DIN 228-A

ADAPTADORES CONO MORSE - DIN 6327 FORMA F/G
Forma F: Para herramientas de corte con cono morse con lengüeta - DIN 228-B
Forma G: Para herramientas de corte con cono morse con rosca - DIN 228-A

MORSE TAPER ADAPTERS - DIN 6327 F/G FORM
F Form: For cutting tools with morse taper tang end - DIN 228-B
G Form: For cutting tools with morse taper drawbar shanks - DIN 228-A

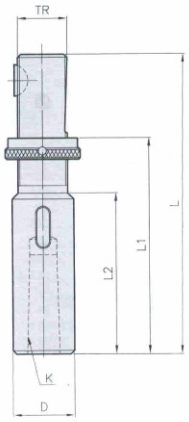
CÓD.	D (g6)	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	D1	K	d1	d2	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.	L2	t
20.02.483.040	48	48x2	45	3	20	14	184	58	105	40	13
20.02.483.080							224	98	145	80	
20.02.483.120							264	138	185	120	
20.02.483.160							304	178	225	160	
20.02.484.040				4	26	18	184	58	105	40	18
20.02.484.080							224	98	145	80	
20.02.484.120							264	138	165	120	
20.02.484.160							304	178	225	160	

EXEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2 p/ cone morse 1 c/ arraste e L2=50: 20.02.281.050/F

EJEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2, cono morse 1 con lengüeta y L2=50: 20.02.281.050/F

ORDERING EXAMPLE
Adapter TR 28x2, morse taper tangend # 1 and L2=50: 20.02.281.050/F

*** Fornecido sob consulta**
** Suministrado sobrepedido*
* Available upon request



ADAPTADORES CONE MORSE - DIN 6327 FORMA H

Para ferramentas com haste cone morse com arraste - DIN 228-B

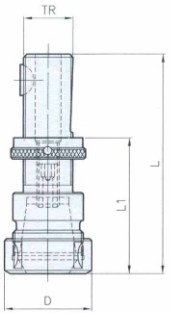
ADAPTADORES CONO MORSE - DIN 6327 FORMA H
Para herramientas de corte con lengüeta - DIN 228-B

MORSE TAPER ADAPTERS - DIN 6327 H FORM
For cutting tools with morse taper tang end - DIN 228-B

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	D	K	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.	L2
20.03.161	16x1.5	20	1	164	91	120	76
20.03.162		25	2	179	106	135	91
20.03.202	20X2	28		182	106	135	91
*20.03.253	25X2	36	3	212	129	160	114
20.03.283	28X2	36		212	129	160	114
*20.03.324	32X2	45	4	264	160	198	143
20.03.364	36X2	48		264	160	198	143
20.03.485	48X2	56	5	314	188	235	167

EXEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2 p/ cone morse 3 c/ arraste: 20.03.283/H
EJEMPLO PARA PEDIDO
Adaptador TR 28x2, cono morse 3 con lengüeta: 20.03.283/H
ORDERING EXAMPLE
Adapter TR 28x2, morse taper tangend # 3:20.03.283/H

*** Fornecido sob consulta**
** Suministrado sobrepedido*
* Available upon request



PORTA PINÇAS DE PRECISÃO - DIN 6499

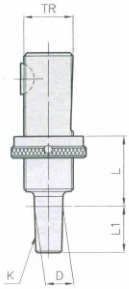
Para ferramentas com haste cilíndrica

PORTAPINZAS DE PRECISIÓN - DIN 6499
Para herramientas con mango cilíndrico

PRECISION COLLET ADAPTERS - DIN 6499
For straight shank tools

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	øD	PINÇAS - *PINZAS* - COLLETS SIZE-SÉRIE	PINÇAS - *PINZAS* - COLLETS RANGE - CAP.	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.
20.04.201	20x2	28	16	3 - 10	130	54	82
20.04.202		34	20	3 - 13	136	60	88
20.04.282	28x2	42	25	3 - 16	140	57	87
20.04.283		50	32	3 - 20	160	77	107
20.04.363	36x2				164	60	96
20.04.364		63	40	3 - 26	190	86	122
20.04.484	48x2				193	67	114
20.04.485		78	50	10 - 34	226	100	147

Pinças de precisão: Ver catálogo Nº 13
Porcas para porta pinças: Ver catálogo Nº 13
Chaves para porcas: Ver catálogo Nº 13 (pedir separadamente)
Pinzas de precisión: Ver catálogo Nº 13
Tuercas de porta pinzas: Ver catálogo Nº 13
Llaves para tuercas: Ver catálogo Nº 13 (pedir en separado)
Precision collets: See catalog Nr. 13
Nuts for collet holders: See catalog Nr. 13
Wrenches for nuts: See catalog Nr. 13



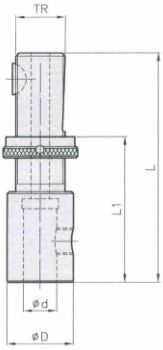
PORTA MANDRIS
Para mandris de aperto com fixação - DIN 238

CONEXIONES PARA MANDRILES PORTA BROCAS
Para mandriles portabrocas con conexiones - DIN 238

DRILL CHUCK ADAPTERS
For drill chucks according - DIN 238

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	K	D	MANDRIL CHUCK RANGE - CAP	L MÍN.	L MÁX.	L1
20.07.212	28x2	B12	12.065	0 - 6	21.5	51.5	18.5
20.07.216		B16	15.773	0 - 13	23	53	24
20.07.312	36x2	B12	12.065	0 - 6	23.5	59.5	18.5
20.07.316		B16	15.773	1 - 13	25	61	24
20.07.318		B18	17.780	3 - 16	25	61	32
20.07.412	48x2	B12	12.065	0 - 6	27.5	74.5	18.5
20.07.416		B16	15.733	1 - 13	29	76	24
20.07.418		B18	17.780	3 - 16	29	76	32
20.07.422		B22	21.793	5 - 20	28.5	75.5	40.5
20.07.424		B24	23.825	5 - 26	22.5	69.5	50.5

OBS.: Alojamento K p/ mandris Jacob's, fornecido sob consulta.
Conexión K para mandriles Jacob's, suministrado sobrepedido
Conexion K for Jacob's drill chucks, available upon request

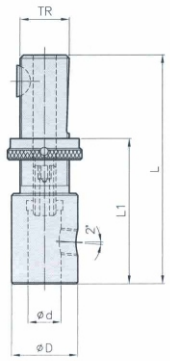


PORTA FERRAMENTAS
Para ferramentas de corte com haste cilíndrica - DIN 1835-B

PORTAHERRAMIENTAS
Para herramientas de corte con mango cilíndrico - DIN 1835-B

SIDE LOCK ADAPTERS
For straight shank cutting tools - DIN 1835-B

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	ød	øD	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.
20.08.106	20x2	6	25	115	40	70
20.08.108		8	28			
20.08.110		10	35	121	45	75
20.08.112		12	42			
20.08.206	28x2	6	25	123	40	70
20.08.208		8	28			
20.08.210		10	35	128	45	75
20.08.212		12	42			
20.08.216		16	48	148	65	95
20.08.220		20	52			
20.08.306	36x2	6	25	143	40	76
20.08.308		8	28			
20.08.310		10	35	153	50	86
20.08.312		12	42			
20.08.316		16	48	157	54	90
20.08.320		20	52			
20.08.406	48x2	6	25	175	50	97
20.08.408		8	28			
20.08.410		10	35			
20.08.412		12	42			
20.08.416		16	48	185	60	107
20.08.420		20	52			
20.08.425		25	65	210	85	132
20.08.432		32	72			

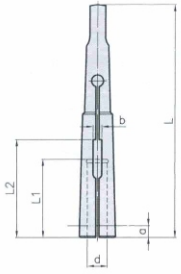


PORTA FERRAMENTAS
Para ferramentas de corte com haste cilíndrica - DIN 1835-E

PORTAHERRAMIENTAS
Para herramientas de corte con mango cilíndrico - DIN 1835-E

SIDE LOCK ADAPTERS
For straight shank cutting tools - DIN 1835-E

CÓD.	ROSCA TR THREAD TR DIN 6327	ød	øD	L	L1 MÍN.	L1 MÁX.
20.09.106	20x2	6	25	115	40	70
20.09.108		8	28			
20.09.110		10	35	121	45	75
20.09.112		12	42			
20.09.206	28x2	6	25	122	40	70
20.09.208		8	28			
20.09.210		10	35	128	45	75
20.09.212		12	42			
20.09.216		16	48	148	70	100
20.09.220		20	52			
20.09.306	36x2	6	25	143	40	76
20.09.308		8	28			
20.09.310		10	35	153	50	86
20.09.312		12	42			
20.09.316		16	48	157	54	90
20.09.320		20	52			
20.09.406	48x2	06	25	175	50	97
20.09.408		08	28			
20.09.410		10	35			
20.09.412		12	42			
20.09.416		16	48	185	60	107
20.09.420		20	52			
20.09.425		25	65	210	85	132
20.09.432		32	72			



PINÇAS CONE MORSE - DIN 6328-A
Para machos e alargadores

PINZAS CONO MORSE - DIN 6328-A
Para machos de roscar y escariadores

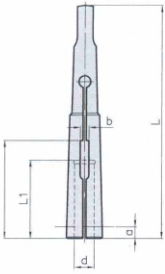
MORSE TAPER TOOL DRIVERS - DIN 6328-A
For taps and reamers

d (H7) de - até from - up to	CONE *CONO* TAPER MORSE	b (H11)	L1	L2
2.47 - 2.83		2.2	15	19
2.83 - 3.20		2.5		
3.20 - 3.60	0	2.8		
3.60 - 4.01		3.1	16	21
4.01 - 4.53	1	3.5		
4.53 - 5.08		4.0	18	24
5.08 - 5.79		4.5		
5.79 - 6.53		5.1	19.5	26
6.53 - 7.33	2	5.7		
7.33 - 8.27		6.4	19.5	27
8.27 - 9.46		7.3	22	30
9.46 - 10.67		8.3	23	32
10.67 - 12.00		9.3	24	34
12.00 - 13.33	3	10.3	25	36
13.33 - 14.67		11.3	26	38
14.67 - 16.00	4	12.3	27	40
16.00 - 17.33		13.3	30	44
17.33 - 19.33		14.9	33	48
19.33 - 21.33		16.4	35	52
21.33 - 24.00	5	18.4	37	56
24.00 - 26.67		20.4	42	62
26.67 - 29.33		22.4	44	66

Instruções para elaboração do código para pedido:
Intrucciones para elaboración del código para pedido:
Ordering codes instructions:

CÓD. 28.21.100
- **d x 100 mm**
- **tamanho do cone morse - tamaño del cono morse - morse taper size**
- **norma DIN - DIN Standard**

Exemplo para pedido: 28.21.100
Ejemplo para pedido: 28.21.100
Example for ordering: 28.21.100
28 = norma DIN 6328 - DIN standard 6328
2 = cone morse 2 - cono morse 2 - morse taper # 2
1.100 = d = 11 x 100



PINÇAS CONE MORSE - DIN 6329
Para brocas

PINZAS CONO MORSE - DIN 6329
Para taladros

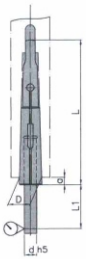
MORSE TAPER TOOL DRIVERS - DIN 6329
For drills

d (H7) de - até from - up to	CONE *CONO* TAPER MORSE	b (H11)	L1	L2
2.50 - 2.90		–	16	–
2.90 - 3.50		1.8	20	25
3.50 - 4.00	0	2.2		
4.00 - 4.50		2.4	20	26
4.50 - 5.50	1	2.7		
5.50 - 6.50		3.2	22	29
6.50 - 8.00		3.8		
8.00 - 9.50	2	4.8	25	33
9.50 - 11.0		5.3	28	37
11.0 - 13.0	3	6.3	28	39
13.0 - 15.0		7.4	32	44
15.0 - 18.0	4	8.4	32	46
18.0 - 21.0		10.4	36	53
21.0 - 24.0	5	11.4	40	58
24.0 - 27.0		13.4	45	67
27.0 - 30.0		14.5	50	73

CÓD. 29.21.100

- **d x 100 mm**
- **tamanho do cone morse - tamaño del cono morse - morse taper size**
- **norma DIN standard**

Exemplo para pedido: 29.21.100
Ejemplo para pedido: 29.21.100
Example for ordering: 29.21.100
29 = norma DIN 6329 - DIN standard 6329
2 = cone morse 2 - cono morse 2 - morse taper # 2
1.100 = d = 11 x 100



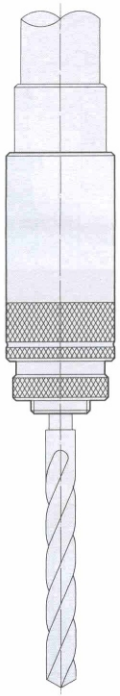
ESPECIFICAÇÃO DIMENSIONAL DAS PINÇAS CONE MORSE PARA BROCAS, MACHOS E ALARGADORES

ESPECIFICACIÓN DIMENSIONAL DE LAS PINZAS CONO MORSE, PARA TALADROS MACHOS DE ROSCAR Y ESCARIADORES

MORSE TAPER TOOL DRIVERS DIMENSIONS FOR DRILLS, TAPS AND REAMERS

d (H7) de from	d (H7) até up to	L1	BATIMENTO *VARIACIÓN* RUNOUT MÁX.
2.5	2.9	10	
2.9	6.5	16	0.03
6.5	9.5	25	
9.5	18	40	
18	24	50	0.04
24	30	60	

CONE *CONO* TAPER MORSE	D	L	a
0	9.045	59.5	3.0
1	12.065	65.5	3.5
2	17.780	80	5.0
3	23.825	99	5.0
4	31.267	124	6.5
5	44.399	156	6.5



MODELO - *TIPO* - TYPE MBR / MBRC
* **MODELO** - *TIPO* - TYPE MBRA / MBRCA

* **Possibilita a troca de ferramentas utilizando apenas uma das mãos**
* *Possibilita el cambio de herramientas, con solamente una de las manos.*
* Tool change in a one-handed operation.

Aplicação - *Aplicación* - Application:

Utilizados em operações de furação, rebaixamento e chanframento em máquinas especiais, linhas transfer e furadeiras multi-fuso.

Se utilizam en operaciones de taladrar y rebajar en maquinarias especiales, con husillo simple o multiple y taladros de husillo multiple.

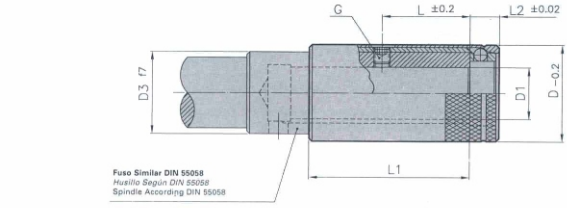
For drilling, counterboring and chanfering operations on special machines, transfer lines and multiple-spindle drilling machines.

Caracteristicas - Features:

Os porta adaptadores de troca rápida são montados nos fusos construídos conforme DIN 55058, onde combinado com as porcas de regulagem tipo PR e os adaptadores ajustáveis com rosca trapezoidal ou Acme, permitem a troca rápida com extrema simplicidade.
A auto-fixação da porca PR no porta adaptador de troca rápida, ocorre após introduzir-se o porta ferramenta no fuso, com uma leve pressão axial.
Desenvolvido de forma a garantir uma perfeita fixação sem folga axial. A porca PR permite a regulagem de comprimento do adaptador ajustável conforme a necessidade.

Los portaadaptadores de cambio rápido son montados en los husillos construidos según DIN 55058, donde combinado con las tuercas regulables tipo PR y los adaptadores regulables con rosca trapezoidal o Acme, permiten el cambio rápido con extrema sencillez.
La autofijación de la tuerca PR en el portaadaptador de cambio rápido, ocurre con la introducción del portaherramientas en el husillo y una pequeña pressión axial.
Desarollado de forma a garantizar una perfecta fijación sin juego axial. Las tuercas PR permitem el ajuste axial del portaherramientas con adaptador regulable según la necessidad.

Quick change drilling chucks are attached to spindles according DIN 55058, combined with adjustable nuts, PR type and adjustable adapters with trapezoidal or Acme threads, wich can be easilly quick changed.
Self-locking of PR nut into the chuck. Tool are held in the chuck free of axial play. The PR nut allows lenght adjusment.



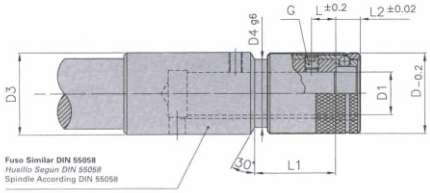
PORTA ADAPTADORES DE TROCA RÁPIDA - MBR

PORTAADAPTADORES DE CAMBIO RÁPIDO - MBR

QUICK CHANGE DRILLING CHUCKS - MBR

CÓD.	APROPRIADO P/ PORCAS DE REG. *APROPIADO P/ TUERCAS REGUL.* SUITABLE FOR ADJ. NUT TIPO / TYPE	APROPRIADO P/ SUITABLE FOR FUSO HUSILLO-SPINDLE DIN 55058	ADAPTADOR ADAPTER DIN 6327	D	D1	D3	L	L1	L2	G
MBR -12	PR - 12	12	12 x 1,5	24	12	20	22	42	9	M5
MBR - 16	PR - 16	16	16 x 1,5	30	16	25	34	65	9.5	M6
MBR - 20	PR - 20	20	20 x 2	38	20	32	34	67	11	M6
MBR - 25	PR - 25	25	25 x 2	45	25	37	38	76	12	M8
MBR - 28	PR- 28	28	28 x 2	48	28	40	38	78	12	M8
MBR - 32	PR - 32	32	32 x 2	55	32	45	45	83	14	M8
MBR - 36	PR - 36	36	36 x 2	60	36	50	45	98	16	M8
MBR - 48	PR - 48	48	48 x 2	80	48	67	57	123	20	M10

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porta adaptador de troca rápida MBR - 20
Portaadaptador de cambio rápido MBR - 20
Quick change drilling chuck MBR - 20



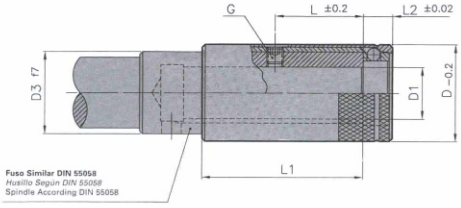
COM DIÂMETRO EXTERNO REDUZIDO - MBRC
Ponta do fuso com diâmetro também reduzido

CON DIÂMETRO EXTERNO REDUCIDO - MBRC
Punta de husillo también reducido

WITH REDUCED OUTER DIAMETER - MBRC
Diameter of spindle end reduced

CÓD.	APROPRIADO P/ PORCAS DE REG. *APROPIADO P/ TUERCAS REGUL.* SUITABLE FOR ADJ. NUT TIPO / TYPE	APROPRIADO P/ ADAPTADOR SUITABLE FOR ADAPTER DIN 6327	D	D1	D3	D4	L	L1	L2	G
MBRC - 16	PR - 16	16 x 1,5	27	16	25	22	8	30	9.5	M5
MBRC - 20	PR - 20	20 x 2	34	20	32	28	8	30	11	M5
MBRC - 25	PR - 25	25 x 2	41	25	37	34.5	8	32	12	M6
MBRC - 28	PR- 28	28 x 2	44	28	40	37	8	32	12	M6
MBRC - 32	PR - 32	32 x 2	49	32	45	41	9	39	13.5	M6
MBRC - 36	PR - 36	36 x 2	55	36	50	46	9	39	16	M6
MBRC - 48	PR - 48	48 x 2	73	48	67	61	11	51	20	M8

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porta adaptador de troca rápida MBRC - 20
Portaadaptadores de cambio rápido MBRC - 20
Quick change drilling chucks MBRC - 20



PORTA ADAPTADORES DE TROCA RÁPIDA - MBRA

Possibilita a troca de ferramentas utilizando apenas uma das mãos

PORTAADAPTADORES DE CAMBIO RÁPIDO - MBRA

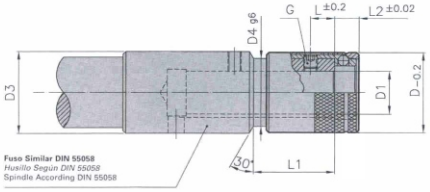
Posibilita el cambio de herramientas con solamente una de las manos

QUICK CHANGE DRILLING CHUCKS - MBRA

Tool change in a handed operation

CÓD.	APROPRIADO P/ PORCAS DE REG. *APROPIADO P/ TUERCAS REGUL.* SUITABLE FOR ADJ. NUT TIPO / TYPE	APROPRIADO P/ SUITABLE FOR FUSO HUSILLO-SPINDLE DIN 55058	ADAPTADOR ADAPTER DIN 6327	D	D1	D3	L	L1	L2	G
MBRA -12	PR - 12	12	12 x 1.5	24	12	20	22	52	9	M5
MBRA - 16	PR - 16	16	16 x 1.5	30	16	25	34	67	9.5	M6
MBRA - 20	PR - 20	20	20 x 2	38	20	32	34	72	11	M6
MBRA - 25	PR - 25	25	25 x 2	45	25	37	38	79	12	M8
MBRA - 28	PR- 28	28	28 x 2	48	28	40	38	81	12	M8
MBRA - 32	PR - 32	32	32 x 2	55	32	45	45	92	14	M8
MBRA - 36	PR - 36	36	36 x 2	60	36	50	45	100	16	M8
MBRA - 48	PR - 48	48	48 x 2	80	48	67	57	127	20	M10

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porta adaptador de troca rápida MBRA - 20
Portaadaptador de cambio rápido MBRA - 20
Quick change drilling chuck MBRA - 20



COM DIÂMETRO EXTERNO REDUZIDO - MBRCA

Possibilita a troca de ferramentas utilizando apenas uma das mãos

CON DIÁMETRO EXTERNO REDUCIDO - MBRCA

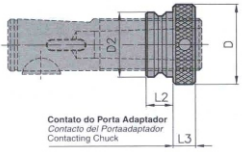
Posibilita el cambio de herramientas con solamente una de las manos

WITH REDUCED OUTER DIAMETER - MBRCA

Tool change in a handed operation

CÓD.	APROPRIADO P/ PORCAS DE REG. *APROPIADO P/ TUERCAS REGUL.* SUITABLE FOR ADJ. NUT TIPO / TYPE	APROPRIADO P/ ADAPTADOR SUITABLE FOR ADAPTER DIN 6327	D	D1	D3	D4	L	L1	L2	G
MBRCA - 16	PR - 16	16 x 1.5	27	16	25	22	8	30	9.5	M5
MBRCA - 20	PR - 20	20 x 1.5	34	20	32	28	8	30	11	M5
MBRCA - 25	PR - 25	25 x 2	41	25	37	34.5	8	32	12	M6
MBRCA - 28	PR- 28	28 x 2	44	28	40	37	8	32	12	M6
MBRCA - 32	PR - 32	32 x 2	49	32	45	41	9	39	13.5	M6
MBRCA - 36	PR - 36	36 x 2	55	36	50	46	9	39	16	M6
MBRCA - 48	PR - 48	48 x 2	73	48	67	61	11	51	20	M8

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porta adaptador de troca rápida MBRCA - 20
Portaadaptador de cambio rápido MBRCA - 20
Quick change drilling chuck MBRCA - 20



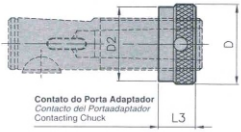
PORCA DE REGULAGEM - PR
Para troca rápida e dupla superfície de guia para aumentar precisão

TUERCAS REGULABLES - PR
Para cambio rápido y dupla superfície de guia para aumento de precisión

ADJUSTABLE NUTS - PR
For quick change and double guidance surface to increase accuracy

CÓD.	APROPRIADO P/ SUITABLE FOR ADAPTADOR ADAPTER DIN 6327	APROPRIADO P/ SUITABLE FOR MBRA - MBRCA/MBR - MBRC TAMANHO - SIZE	D	D2	L2	L3
PR -12	12 x 1.5	12	22	16.4	9	9
PR - 16	16 x 1.5	16	26	19.9	9.5	9
PR - 20	20 x 2	20	33	25.4	11	9
PR - 25	25 x 2	25	40	31.9	12	10
PR - 28	28 x 2	28	42	33.9	12	10
PR - 32	32 x 2	32	47	37.9	13.5	10
PR - 36	36 x 2	36	57	43.4	16	10
PR - 48	48 x 2	48	72	57.9	20	14

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porca de regulagem - PR 20
Tuerca de regulagem - PR 20
Adjustable nut - PR 20



PORCA DE REGULAGEM - TR
Para regulagem de comprimento

TUERCAS REGULABLES - TR
Para ajuste de largo

ADJUSTABLE NUTS - TR
For lenght adjustment

CÓD.	APROPRIADO P/ APROPIADO P/ SUITABLE FOR ADAPTADOR ADAPTER DIN 6327	D	D2	L3
TR -12	12 x 1.5	19.7	19	12
TR - 16	16 x 1.5	24.6	24	12
TR - 20	20 x 2	31.6	31	12
TR - 25	25 x 2	36.6	36	12
TR - 28	28 x 2	39.6	39	12
TR - 32	32 x 2	44.6	44	12
TR - 36	36 x 2	49.6	49	14
TR - 48	48 x 2	66	66	18

EXEMPLO PARA PEDIDO - *EJEMPLO PARA PEDIDO* - ORDERING EXAMPLE:
Porca de regulagem - TR 20
Tuerca regulable - TR 20
Adjustable nut - TR 20

Para cotação especial, utilize este formulário. Faça uma fotocópia preenchendo o máximo possível, após feito envie através de fax.

	Formulário para Aquisição de Produto Especial **Porta-Ferramenta**	**SE nº**

Ferramentas / Dispositivos

Dimensões Básicas: (mm)	
Comprimento:	
Diâmetro:	

Nome da Empresa:		
Contato:		*Setor:*
E mail:		*Telefone:*
Vendedor:		*Data:*

Finalidade do Equipamento:

Quantidade para cotação:

Norma da sede cônica:	
Norma	SO / TAM.
DIN 2080	
DIN 69871 A	
DIN69871-AD	
DIN 69871-B	
UNIFICADO	
BT-MAS 403	
HSK	

Esboço e faça suas observações no quadro abaixo:

Tipo de Máquina:	
Tipo	
Furadeira	
Fresadora	
Torno	
Centro de Usinagem	

Observações:

Rotação de Trabalho: (rpm)

Peso máximo admissível: (Kg)

FORM 4.1	Rev são	*Recebido em:*
	1	*Depto. de Desenvolvimento*